

معاونین تحریریهی :
ملکتیزاد وجوہیایہ افتخار ایندیک مشاهیر
عمریشدن مرکبدر

شرائط اشترا :

ولایاتده سنه لکی ۱۲۰، آتی آیلنی ۶۰
غروشدر. ممالک اجنبیه ایچون سنه لک ۲۶،
آتی آیلنی ۱۴ فراتقدر.

Directeur et rédacteur en chef :
FAIK SABRI BEY

Bureaux : Grand' Rue de la Sublime
Porte à côté de « l'Idam »
CONSTANTINOPLE

Prix: 2 Piastres

پنجشنبه - ۱۷ شباط ۱۳۲۴

محرطام

MOUHIT

Illustration Hebdomadaire

مدیر و سر محرری :

فائق صبری

اداره خانه سی :

باب عالی جاده سنده و « اقدام » اداره سی
قرینده دائره مخصوصه

شرائط اشترا :

درسمادته سنه لکی ۱۰۸، آتی آیلنی
۵۴ غروشدر

آبونه بدلی بروجہ پیشین استیفا اولنور

نسخه سی : ۲ غروش

نومرو : ۱۷ هر هفته پنجشنبه کولتری نشر اولنور سیاسی، ادبی، علمی، فلسفی رسملی غزته در جلد : ۱



۱۸۵۶ سنه میلادی سی پارس قونفره سی اعضای

ایاقدہ کیلر | قاولی ماتنوفل اورلوف جیل بک بنده دتی هاجنلد ویلنومارینا قاور
(انگلتره) (بروسیا) (روس) (ترکیا) (فرانسه) (روسیه) (بیهمون)

اوطورائلر | بورد بورکنه ی برونو والوه سی قلاردون عالی پاشا هوبن
(اوستریا) (فرانسه) (روس) (فرانسه) (انگلتره) (ترکیا) (اوستریا)

۱۸۷۸ ده برلین قونفره سنه ریاست ایدن پرنس یسهارق

Portrait des membres du Congrès de Paris (1856)

بویوک باشلر



اسپانیة قرالی

۱۳ نجی آلفونس

ALFONCE XIII
Roi de l'Espagne

اسپانیا قرالی زمان حاضر حکمدارلرینک
اڤک کنجیدر. اکر او باس باباغی بر فرانسیز
اولسیدی مطلقا ده سن رشنه بیله واصل
اولماشیدی. بونکله برابردهاشمیدن کندیسنه
اسناد اولتان فقره لر، سوزلرله قوجه جلدلر
وجوده کتیریلور.

۱۳ نجی آلفونس، قرال طوغمشدر. چونکه
پدری ۱۲ نجی آلفونس تولدنن اول وفات
ایتدی. ایلک تختی: دانسالارله مزین بریاصدق،
صوکرده بر آلتون تپسیدر.

سود ننهک الله کچدیکی وقت پک جیلز
ایدی. برکتورسونک تریه بدینه کنج قرالی
صاغلام بر شکله قویدی، یوقسه...
اول بول سلاح قوللانمسی اوکرشمش،
وهان سرابه مادرید اصیلزادکانندن اوتوز قدر
دلیقانی کتیریلوب لارینه بر داوول، تفنک
ویریهلرک ۱۳ نجی آلفونس سایه تعلیمه تودیع
اولنشدی.

کنج پرنسک عسکری مانوره لرینه پک

مراقی اولمسی ده شایان دقتدر؟ فقط، عفو
یوریکر، کندیسنه کیدریلن جنرال اثوابندن
هانکی جوجق خوشلاناز؟

۱۳ نجی آلفونسک تریه ادیه و علمیه سی ده
احمال اولنماشدی. بر معناد اوکره نیلن مواددن
ماعدادونی خصوصی صورتده اشغال ایدن
زراعتی وهله فرانسزجه ایله آلمانیجی پک ایی
بیلیر.

حیاتی ساعت کی ایشلر: بر کونده نه ایله
وقت کچیردیکی اوکرنگ ایسترمیسکر؟

ساعت پدیده قالقب، — عادات دینه
آراسته بیویدیکندن دولانی، — دعاسی ایدر،
بعده کال اشته ایله بر قهوه آلتی: حتی تقریباً
بوزاللی درملک بر بفتک!

صباحلین: حکومت ایشلرینه تخصیص
اولنمشدر.

صوکره: بینجیلکده کی مهارتنه کووه نه رک
— کندی قوللانق شرطیله — آتده اولسون،
عربده اولسون، اوتوموبیلده اولسون برترزه.
اگر هوا بویله اکلنجه لره مساعد ایتزه:
۱۳ نجی آلفونس دوغرو بیانونک باشه کچر؛
بعضاده اوقور، یاخود اوده اولمازه معیتده کی
مأمورلرله بیلاردو اوینار. یکندن اول، آلا
فراقه ساعت سکره دوغرو غزتلری، مجموعده
لری کوزدن کچیریر. کیجده: یا شطرنج، یا
بیلاردو، اون بردهده پتاغه.

تکلفات رسمیدن، تشریفاتدن صیقیلیر.
محظوظیتلرندن اڤک بیسوک کندی چوبکلیکی
کوسترمکدر حتی قایق یاریش لرینک برنده خلقی

آیران زنجیرلرک اوزرنندن اتلادینی روایت
اولونیور.

کچن سنه انکلترده ویریلن بر بالونک
ختامنده، تام قرالیچه آکساندرا ایله برابر
کندی آبارتانه کرمک ایچون، قرالیچه دن
مساعده طلب ایدرکن:

— بیلیرسکرکه بر آز جانباز طبیعتی م،
مهرقمتی کورمک ایسترمیسکر؟ دیش و قرال
لیچه نک متبسمانه «اوت»ی اوزرینه آبارتانه
تهلکلی صجرایشلرله قوشمشدی.

۱۳ نجی آلفونس یوم ازدواجندن بری
بر آز وقارینی طاقمشدر. زوج وزوجه ک
سعادت تامین ایدن بو ازدواج کنج قیزلر
حقند پک ده مناسب اولمده نی، سولیورلر.
بتون پرنس عائله لری کنج اسپانیا قرالی ایچون
برر قیز حاضرلیورلردی: مثلاً، آرشیدوش
الیزابت. هله پرنس دورلثانک خیالندن آلفونس
هیچ اکسک اولمازدی.

۱۳ نجی آلفونس دنیلن: لهون — فرنان
— ماری — ایزیدور — پاسفال — آنتوان،
۱۸۸۶ سنه می مایسنک ۱۷ نجی کونی دنیایه
کلشدر. ۱۹۰۲ سنه سنه قدر والده سی ماری
قریستین دوتریشک تحت نیابتده ایدی. ۱۹۰۵
ده کندیسنه ایدیلن سوء قصددن قورونولمشدر.

کورور کوز



خرسز — پک بابا ساعت قاج؟
پک بابا — اوغلم باری قارنکده کینی
بال قباغی برینه آله! توآکه: پک بابا
الندن کوچ قورتولورسک. مطلقا ساعتک
پکا لازم دیسه بنده سکا ساعتی تسلیم
ایتسه بو بولنده دعاکی قرانسه فهای
اولور؟

